

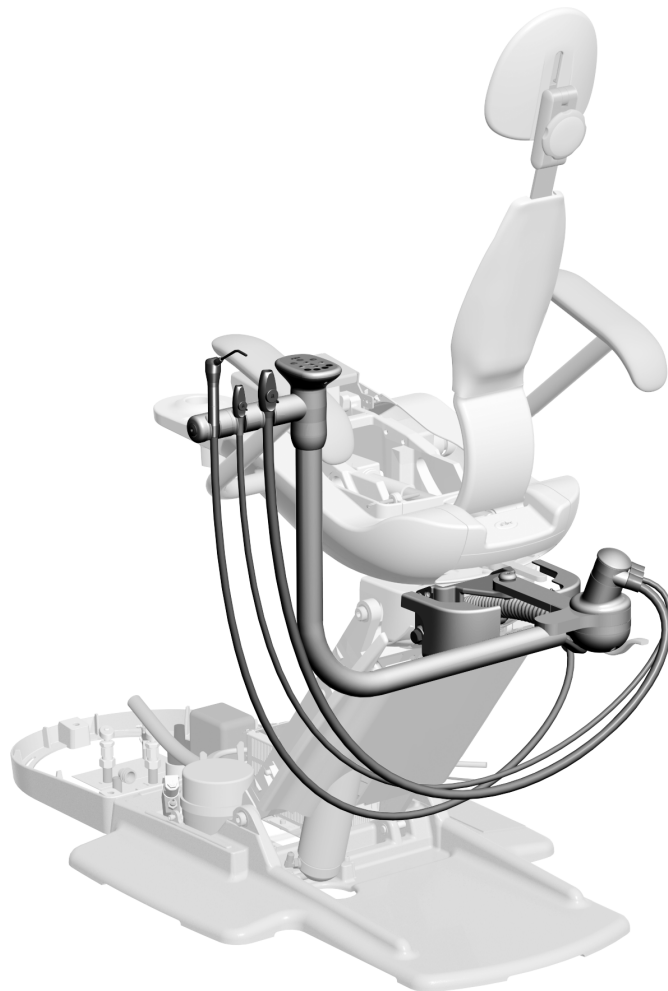


Instrumental del asistente A-dec® 351 en un sillón dental A-dec 311/411/511

GUÍA DE INSTALACIÓN

Contenido

Antes de comenzar2
 Instalación del brazo rígido . . .3
 Conexión de los cables y la
 línea de datos6
 Conexión de los conductos
 y los servicios10
 Prueba del sistema19
 Información reglamentaria
 y garantía20



Instrumental del asistente A-dec 351 en un sillón dental A-dec 311

Modelos y versiones de productos incluidos en este documento

| Modelo | Versiones | Descripción |
|--------|-----------|----------------------------|
| 351 | B | Instrumental del asistente |
| 311 | B | Sillón dental |
| 411 | A | Sillón dental |
| 511 | A/B | Sillón dental |

Antes de comenzar

Herramientas recomendadas

- Llave de vaso y carraca de 3/4 pulg.
- Nivel
- Maza de hierro
- Juego de llaves hexagonales
- Alicates diagonales
- Llaves de combinación de 3/4 pulg. (2)
- Alicata
- Empujador de tubos



ADVERTENCIA Peligro de descarga eléctrica. Cuando retire o vuelva a colocar las tapas, tenga cuidado de no dañar el cableado ni los conductos. Verifique que las tapas queden bien sujetas después de volver a colocarlas.

Preparación del sillón

Tarea 1.



ATENCIÓN La electricidad estática afecta las placas de circuitos. Debe tomar precauciones contra las descargas electrostáticas (Electrostatic Discharge, ESD) al tocar una placa de circuitos o al hacer conexiones desde esa placa o hacia ella. Solo un electricista o una persona calificada para prestar el servicio deben instalar las placas de circuitos.

- 1** Levante completamente la base y el respaldo del sillón. Coloque el interruptor de la placa de circuitos en BASE UP y BACK UP, si es necesario.



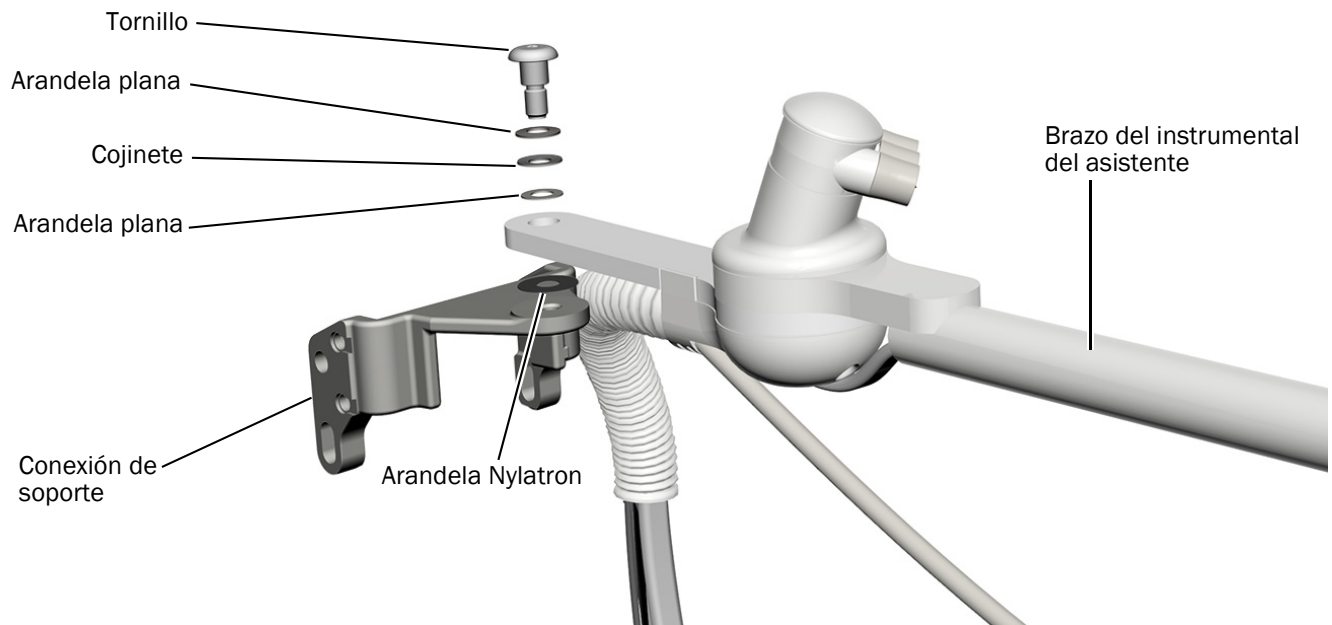
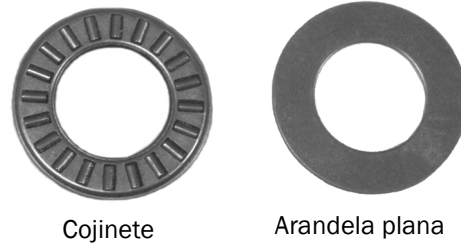
ADVERTENCIA Si no apaga el aparato o desconecta la energía antes de comenzar este procedimiento, se puede dañar el producto y pueden producirse lesiones graves o, incluso, la muerte.

- 2** Apague la alimentación del sistema.

Instalación del brazo rígido

Tarea 1.

- 1** Deslice el cojinete y las dos arandelas planas del kit en el tornillo.
- 2** Inserte el tornillo a través del orificio en el brazo del instrumental del asistente.
- 3** Deslice la arandela Nylatron® en el tornillo.

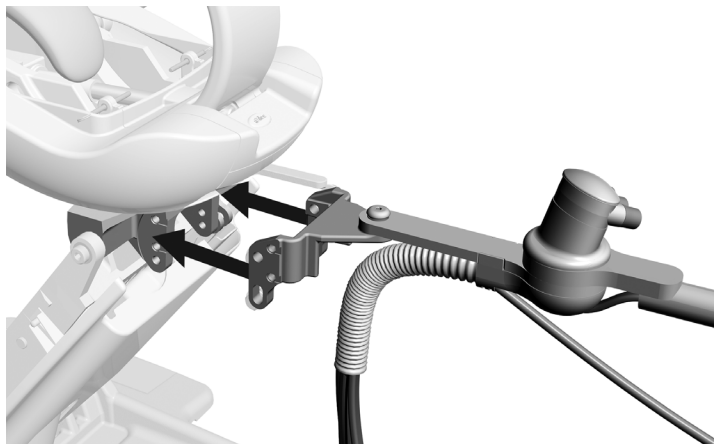


- 4** Coloque Loctite® 242™ en el extremo del tornillo.

- 5** Use una llave hexagonal de 1/4 pulg. para ajustar firmemente el brazo a la conexión de soporte.

Tarea 2.

- 1** Tome cuatro pernos y cuatro arandelas del kit.
- 2** Levante el montaje del brazo del instrumental del asistente y alinee los orificios de la conexión de soporte con los orificios de la estructura del sillón.

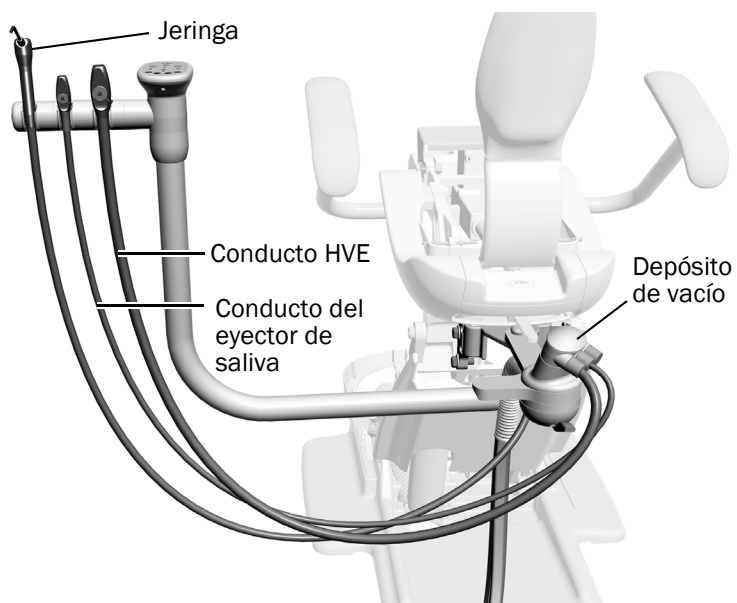


- 3** Conecte la conexión de soporte al sillón con los cuatro pernos y las arandelas.



Tarea 3.

- 1** Coloque la jeringa en su soporte en el instrumental del asistente.
- 2** Coloque la evacuación de alto volumen (high volume evacuator, HVE) y el eyector de saliva en sus respectivos soportes; a continuación, conecte los conductos al depósito de vacío.



Tarea 4.

- 1** En la parte posterior del sillón, canalice la línea de vacío, el cable de alimentación, el conducto de la jeringa y la línea de datos por debajo de la conexión de soporte y a través de la abertura situada en la parte superior del brazo de conexión.
- 2** Canalice la línea de vacío, el cable de alimentación, el conducto de la jeringa y la línea de datos por el brazo de elevación hasta la caja de conexiones.



NOTA No conecte el conducto de la jeringa. Lo conectará más adelante en la instalación.



Se muestra el A-dec 311

Conexión de los cables y la línea de datos



ATENCIÓN La electricidad estática afecta las placas de circuitos. Debe tomar precauciones contra las descargas electrostáticas (Electrostatic Discharge, ESD) al tocar una placa de circuitos o al hacer conexiones desde esa placa o hacia ella. Solo un electricista o una persona calificada para prestar el servicio deben instalar las placas de circuitos.



ADVERTENCIA Si no apaga el aparato o desconecta la energía antes de comenzar este procedimiento, se puede dañar el producto y pueden producirse lesiones graves o, incluso, la muerte.



PRECAUCIÓN Para evitar que los cables y los conductos se dañen o se desconecten, no conecte nada hasta que todos los módulos del sistema estén instalados.



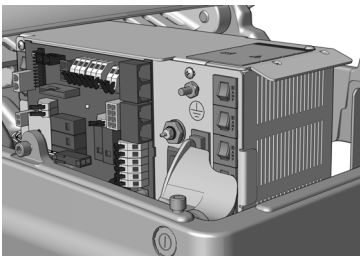
NOTA La parte superior de la fuente de alimentación muestra un diagrama de las conexiones eléctricas de la placa de circuitos del sillón.

1. Apague el sillón.

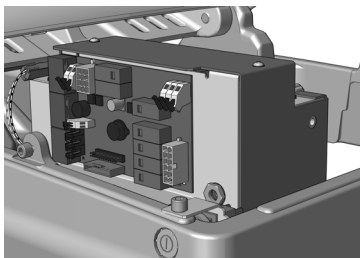
Complete la sección según qué tipo de fuente de alimentación eléctrica incluye el sistema.



Conexión de los cables y de la línea de datos en una fuente de alimentación universal A-dec fabricada después de 2023 7



Conexión de los cables y de la línea de datos en una fuente de alimentación A-dec 311/411 fabricada antes de junio de 2023 8



Conexión de los cables y de la línea de datos en una fuente de alimentación A-dec 511 fabricada antes de junio de 2023 9

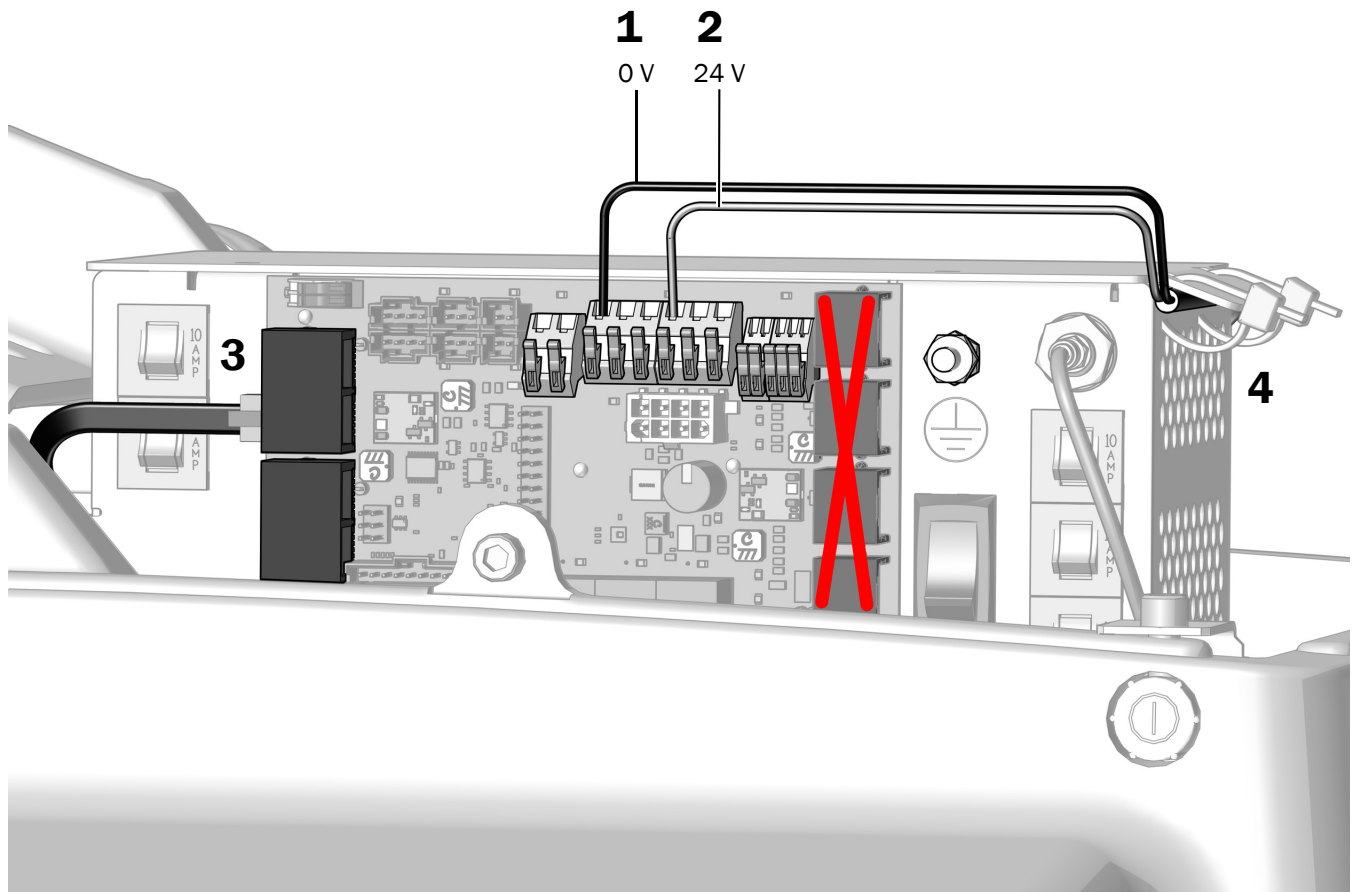
Conexión de los cables y de la línea de datos en una fuente de alimentación universal A-dec fabricada después de 2023

1. Conecte el cable negro del sistema del asistente al conector del cable de 0 V.
2. Conecte el cable gris del cable del sistema del asistente al conector del cable de 24 V.



PRECAUCIÓN Conectar la línea de datos DCS1 negra en un puerto DCS2 puede dañar el producto.

3. Conecte la línea de datos DSC1 negra a cualquiera de los puertos que están del lado de la cabecera del sillón.
4. Utilice sujetacables para sujetar los cables del sistema del asistente debajo del borde de la fuente de alimentación.



Siguiente paso Consulte “Conexión de los conductos y los servicios” en la página 10.

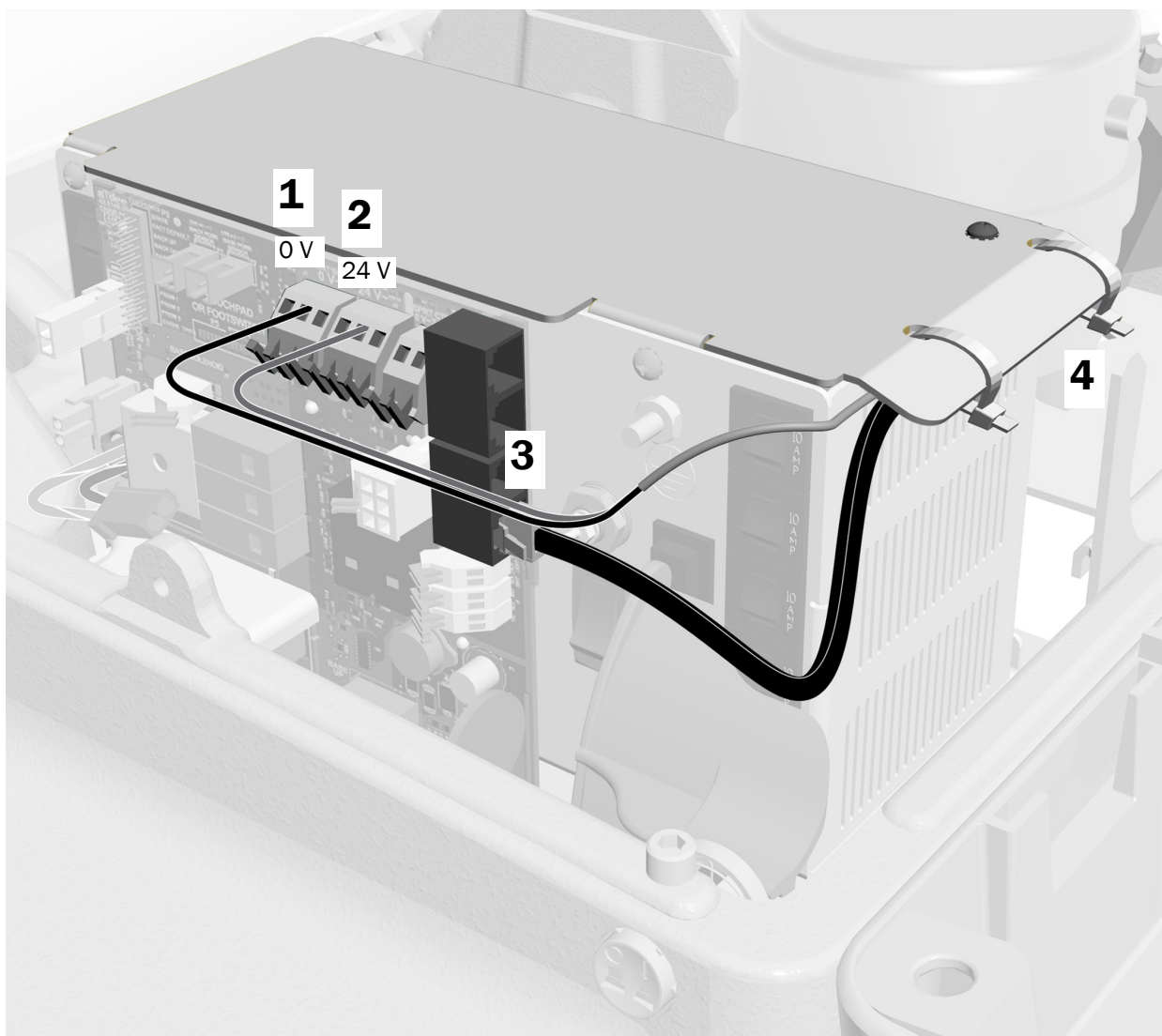
Conexión de los cables y de la línea de datos en una fuente de alimentación A-dec 311/411 fabricada antes de junio de 2023

1. Conecte el cable negro a 0 VCA.
2. Conecte el cable gris a 24 VCA.



NOTA Si es necesario, puede conectar más de un cable a un solo terminal.

3. Conecte la línea de datos a cualquiera de los puertos de datos.
4. Una vez que se hayan conectado todos los módulos a la fuente de alimentación, asegure los cables debajo del borde de la fuente de alimentación.

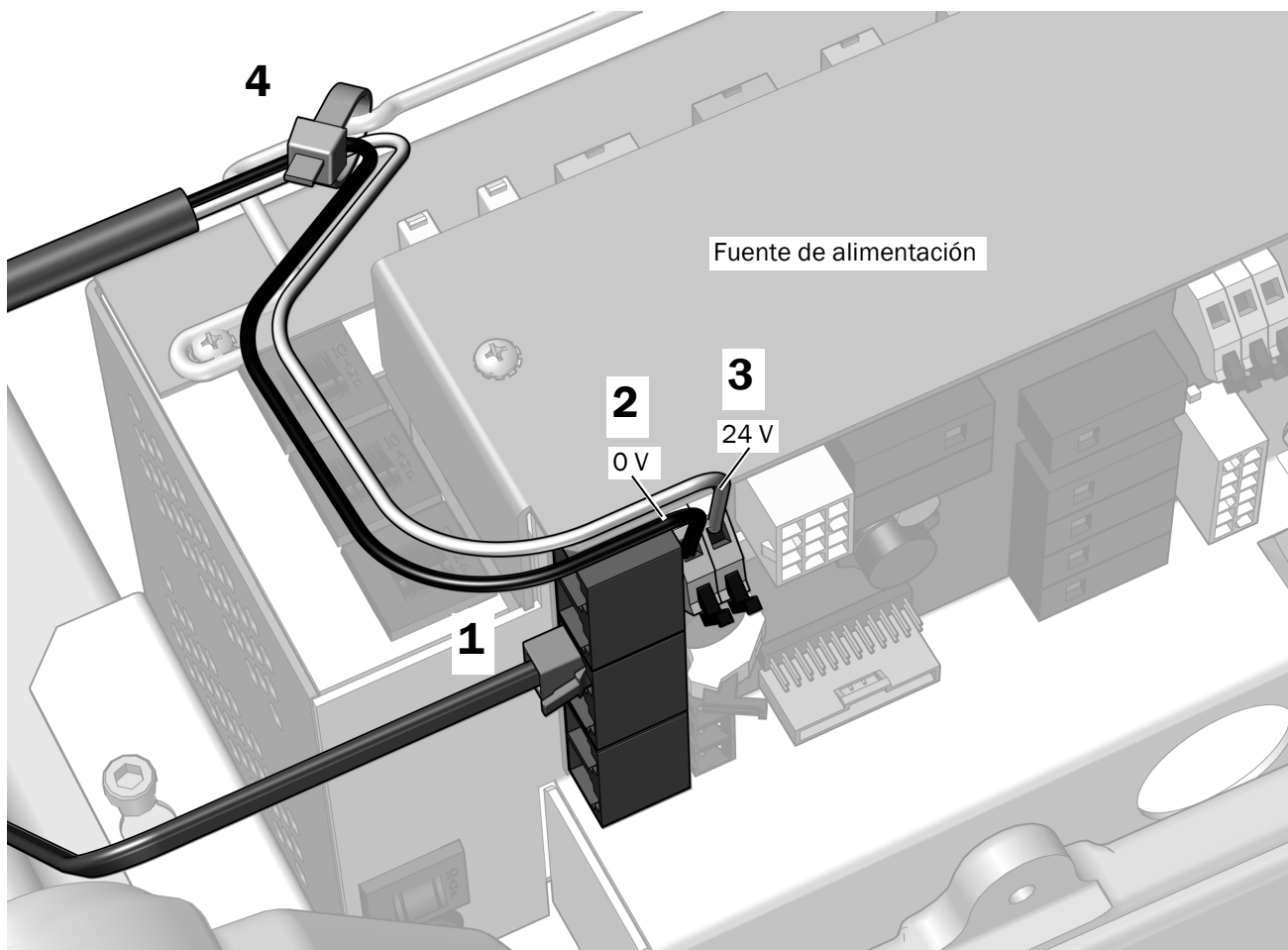


Siguiente paso Consulte “Conexión de los conductos y los servicios” en la página 10.

Conexión de los cables y de la línea de datos en una fuente de alimentación A-dec 511 fabricada antes de junio de 2023

Herramientas recomendadas

- Destornillador de cabeza plana
 - Alicates diagonales
1. Conecte la línea de datos a cualquiera de los puertos de datos.
 2. Conecte el cable negro a 0 V.
 3. Conecte el cable gris a 24 V.
 4. Sujete el cable de alimentación a la varilla con un sujetacables.



Conexión de los conductos y los servicios



PRECAUCIÓN Para evitar que los cables y los conductos se dañen o se desconecten, no conecte nada hasta que todos los módulos del sistema estén instalados.

Herramientas recomendadas

- Alicates diagonales
- Empujador de tubos

Complete las conexiones para la configuración del sistema.

Solo para instrumental del asistente

| | |
|--|-----------|
| Conexión de las mangueras de un instrumental del asistente solamente | 11 |
| Conexión de los servicios de un instrumental del asistente solamente. | 12 |

Para sistemas que incluyen un sistema dispensador A-dec 300

| | |
|---|-----------|
| Conexión de las mangueras de un sistema que incluye un sistema dispensador A-dec 300 | 13 |
| Conexión de los servicios de un sistema que incluye un sistema dispensador A-dec 300 | 15 |

Para sistemas que incluyen un sistema dispensador A-dec 500

| | |
|---|-----------|
| Conexión de las mangueras de un sistema que incluye un sistema dispensador A-dec 500 | 16 |
| Conexión de los servicios de un sistema que incluye un sistema dispensador A-dec 500 y un distribuidor 500 ... | 18 |

Conexión de las mangueras de un instrumental del asistente solamente

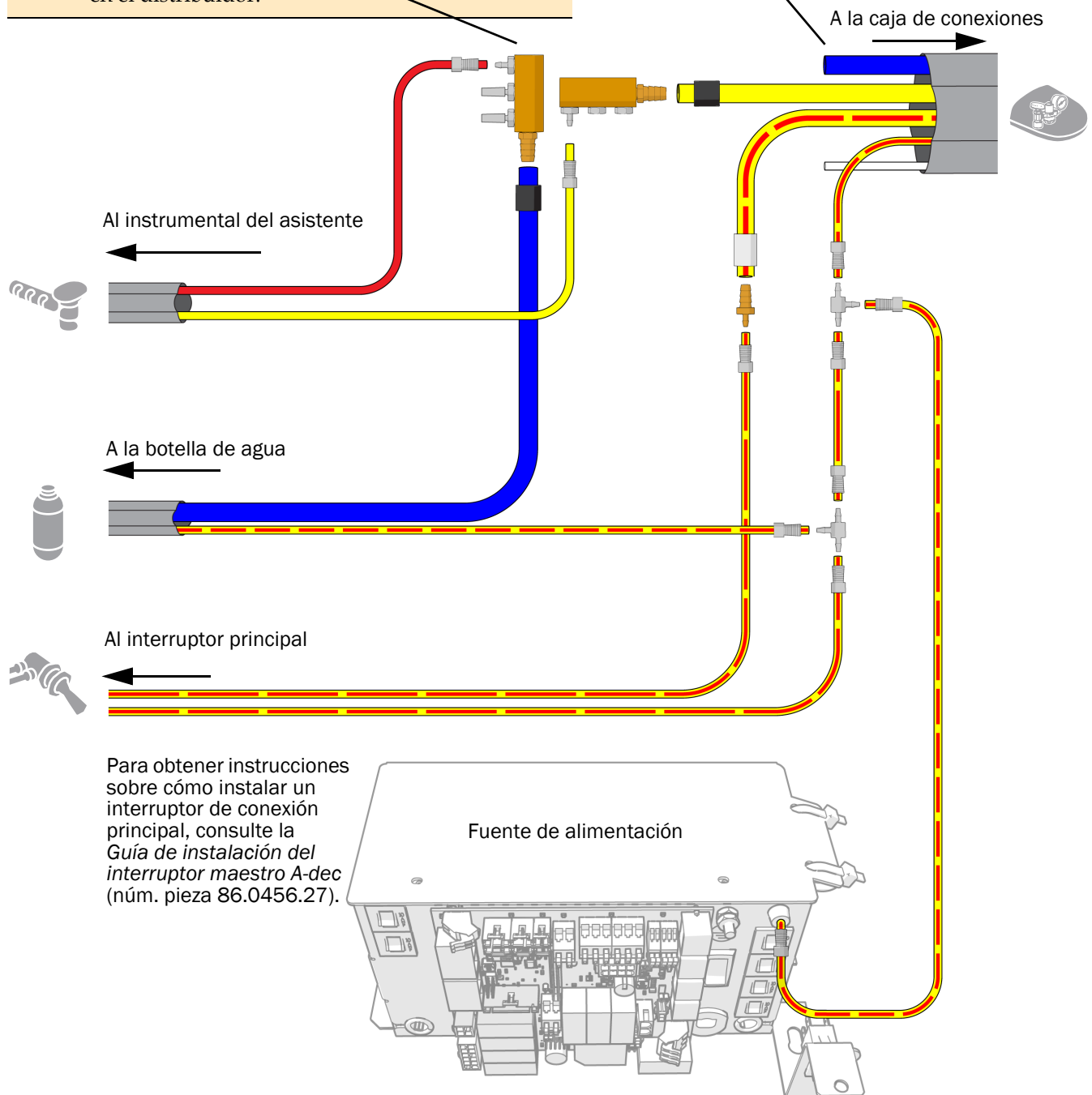
Use este diagrama si el sistema no incluye ningún otro módulo excepto un instrumental del asistente.



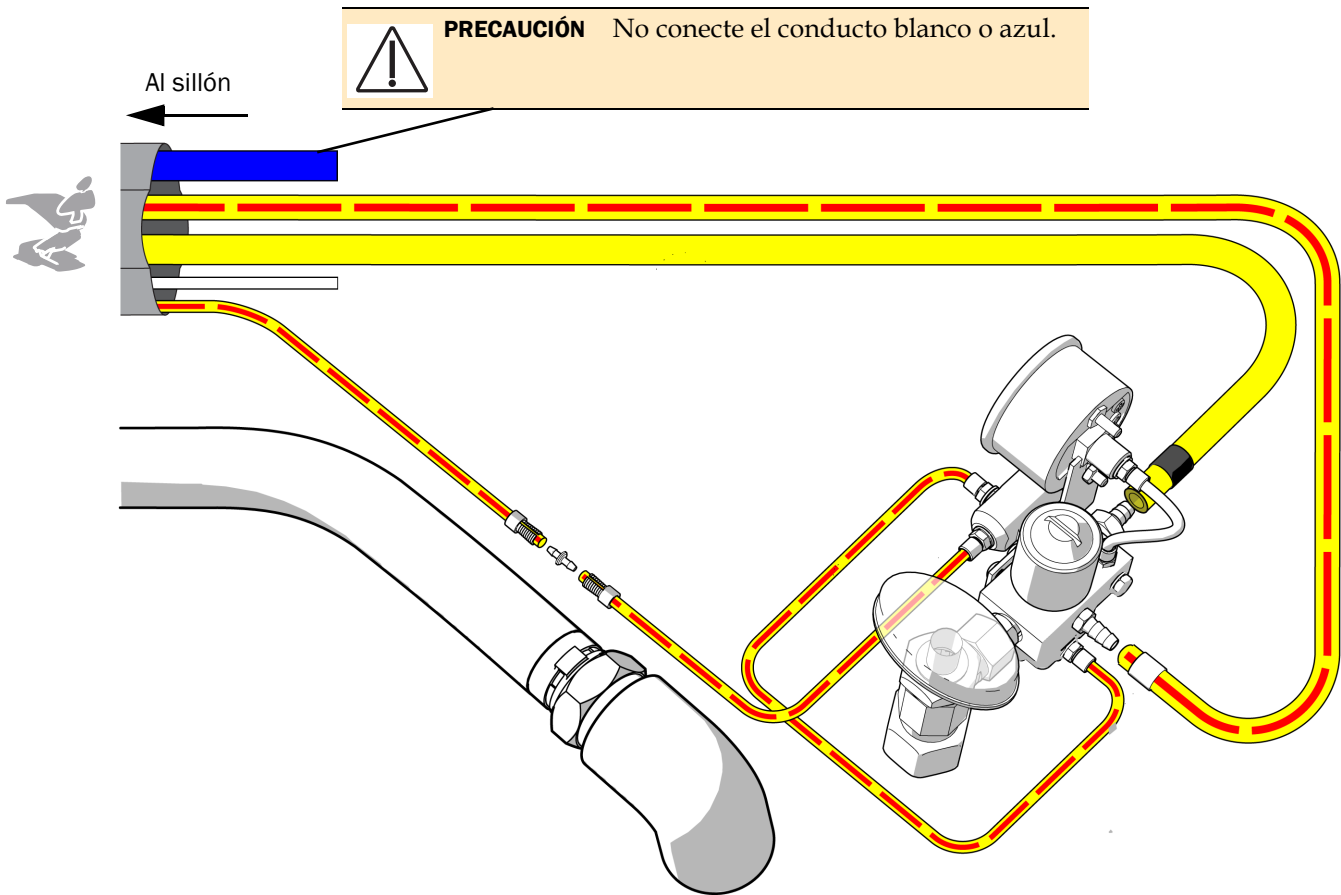
NOTA Cuando instale el distribuidor de agua, asegúrese de conectarlo a la lengüeta en el extremo para evitar que haya agua estancada en el distribuidor.



PRECAUCIÓN No conecte el conducto blanco o azul.



Conexión de los servicios de un instrumental del asistente solamente



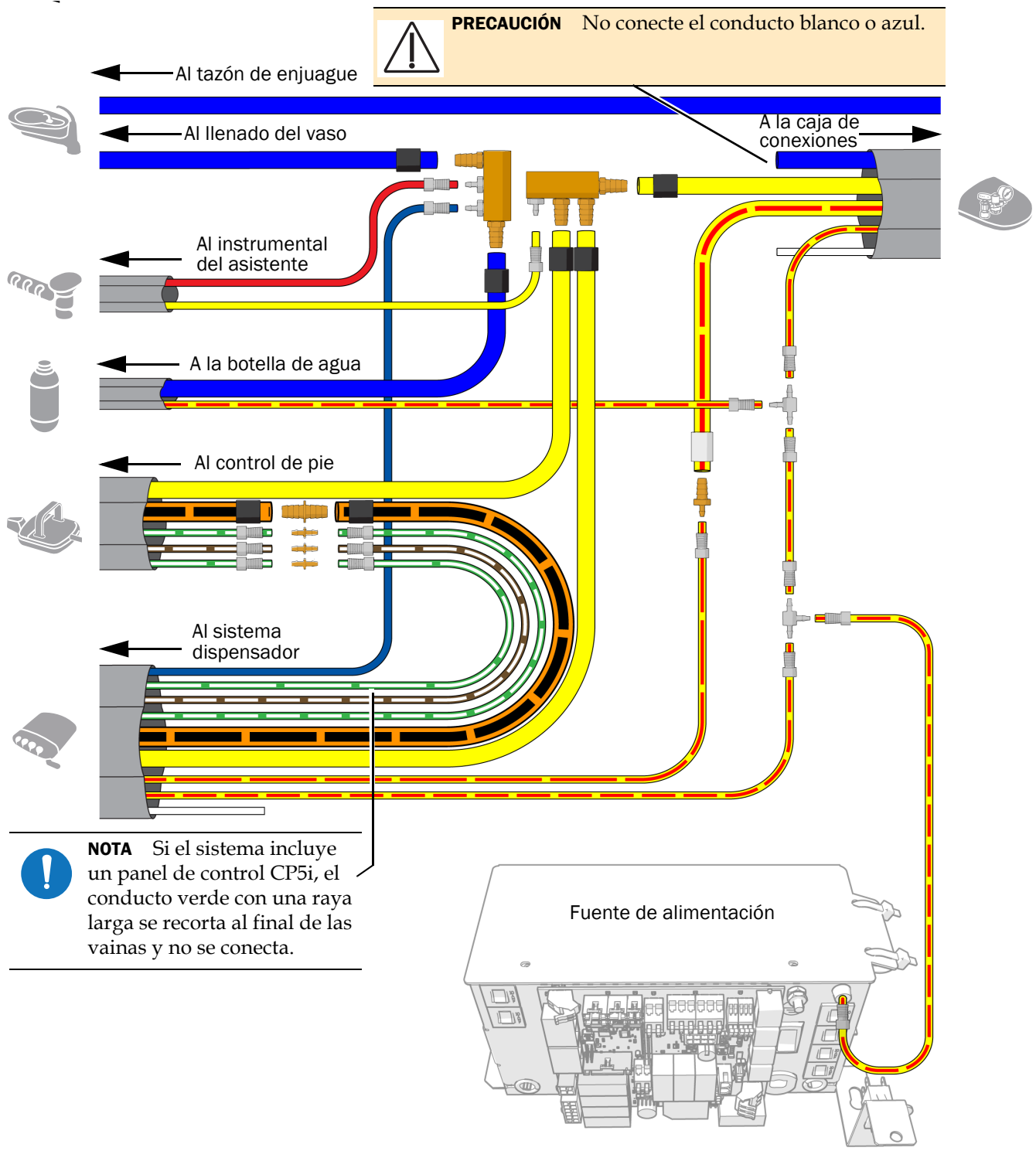
Siguiente paso Consulte "Prueba del sistema" en la página 19.

Conexión de las mangueras de un sistema que incluye un sistema dispensador A-dec 300

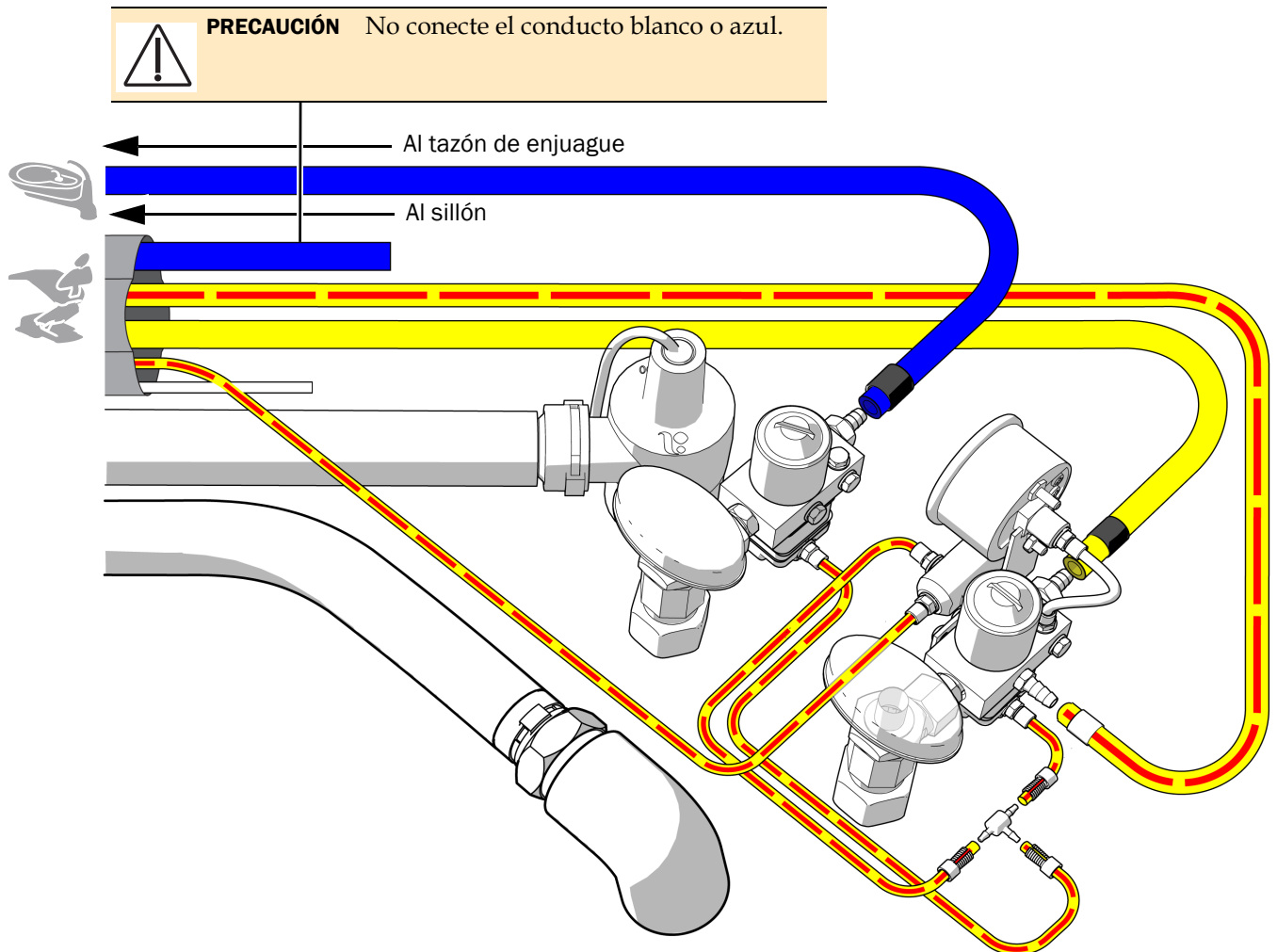
1. Si el sistema incluye un sistema dispensador, desmonte y retire 3 pies de revestimiento alrededor del conducto de la botella de agua.
2. Conecte la manguera de acuerdo con el diagrama de flujo de la siguiente página 14.



NOTA Cuando instale el distribuidor de agua, asegúrese de conectarlo a la lengüeta en el extremo para evitar que haya agua estancada en el distribuidor.



Conexión de los servicios de un sistema que incluye un sistema dispensador A-dec 300



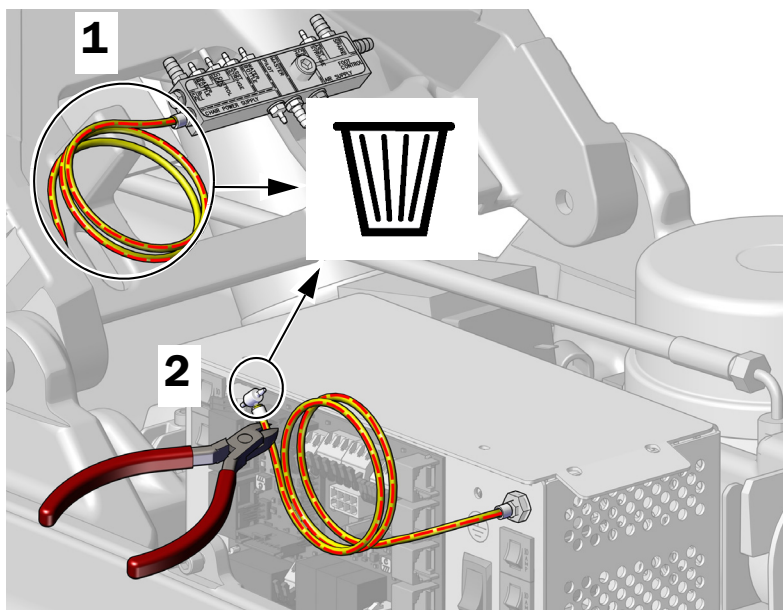
Siguiente paso Consulte "Prueba del sistema" en la página 19.

Conexión de las mangueras de un sistema que incluye un sistema dispensador A-dec 500

Preparación y conexión de los conductos

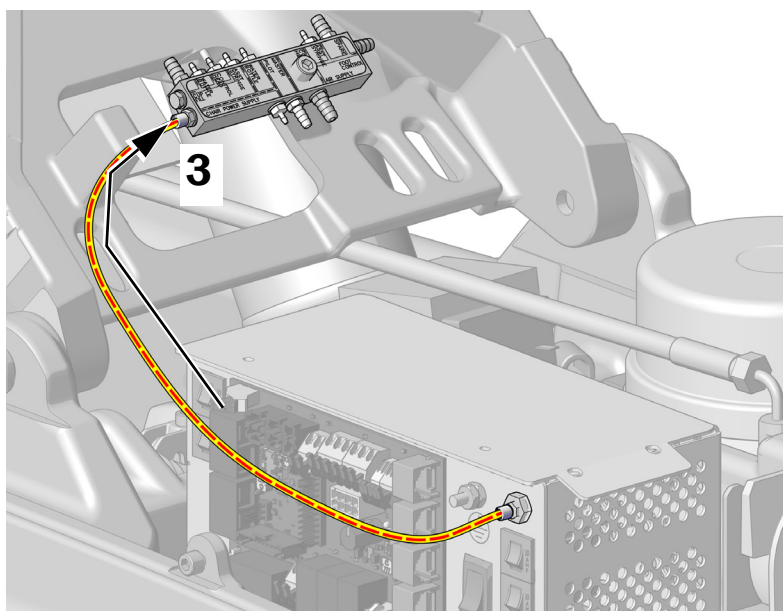
Herramientas recomendadas

- Alicates diagonales
- Empujador de tubos



1 Retire y deseche el conducto de aire del distribuidor.

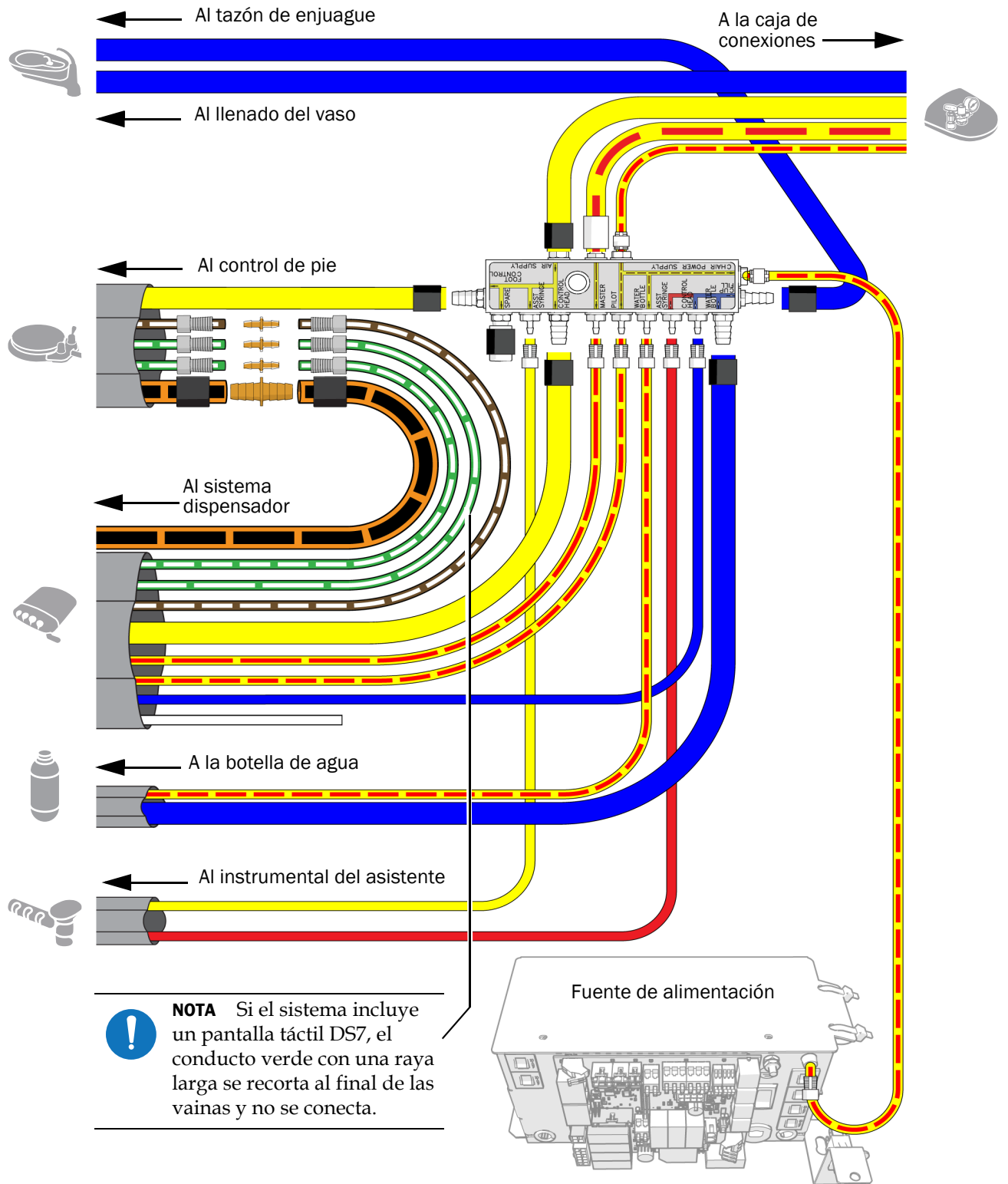
2 Retire y deseche la T del conducto de aire conectado a la fuente de alimentación.



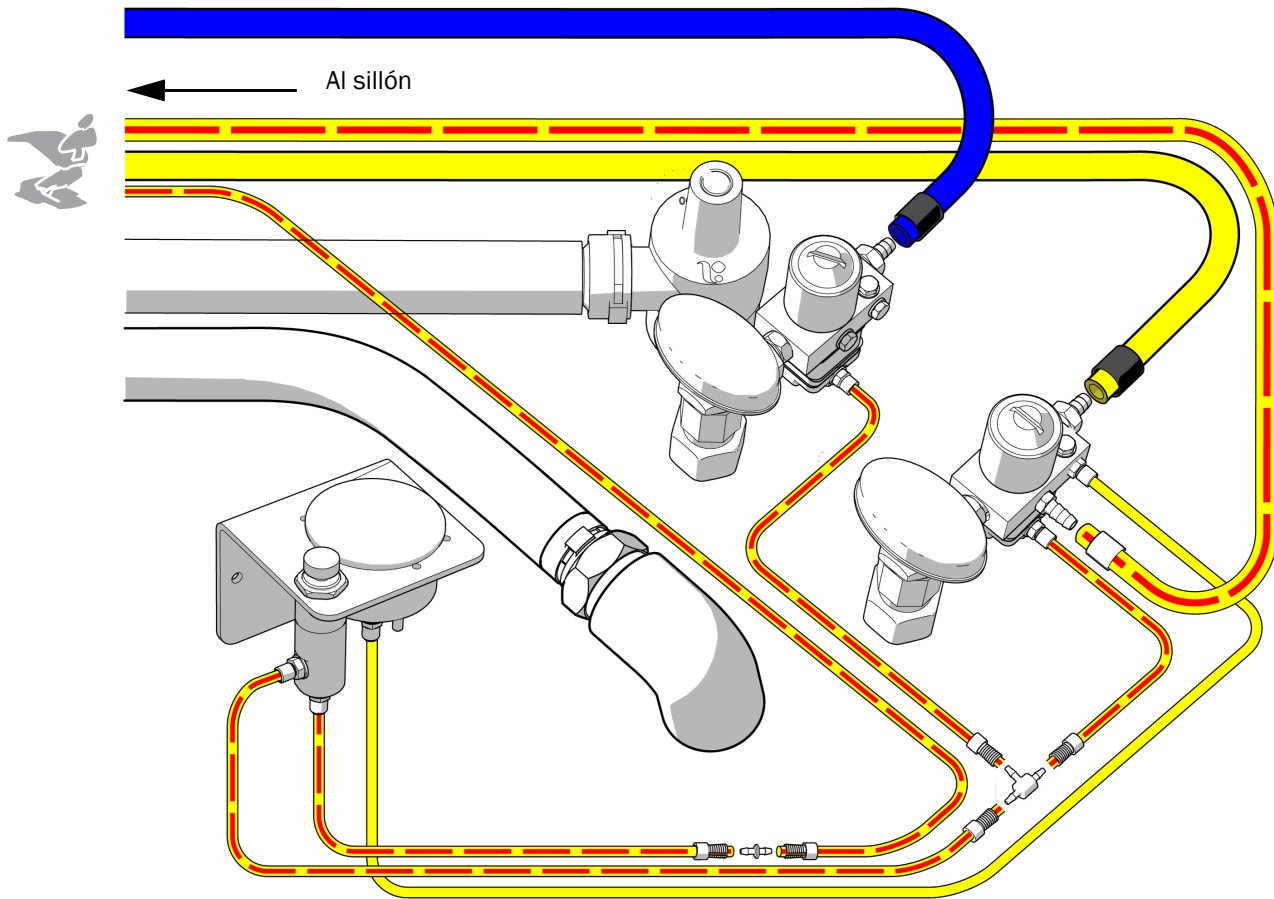
3 Use una manga y un empujador de tubos para conectar los conductos de la fuente de alimentación al distribuidor.

4 Pele y retire 914 mm (3 pies) del revestimiento que se encuentra alrededor del conducto de la botella de agua.

5 Conecte los conductos de todos los módulos de acuerdo con el diagrama de flujo de la siguiente página.



Conexión de los servicios de un sistema que incluye un sistema dispensador A-dec 500 y un distribuidor 500



Prueba del sistema

Después de haber completado la instalación, use la siguiente lista de verificación para probar el sistema; luego dele seguimiento con el cliente.

- La presión de aire está regulada a 552 kPa (80 psi).
- El vaciado/la succión están establecidos según las siguientes especificaciones:
 - **Succión húmeda:** 34 ± 7 kPa (10 ± 2 pulg. de Hg), 255 sl/mín. (9 scfm) como mínimo
 - **Succión seca o semiseca:** $16 \pm 3,5$ kPa ($4,5 \pm 1$ pulg. de Hg), 340 sl/mín. (12 scfm) como mínimo
- La caja de conexiones no tiene fugas de aire ni de agua.
- El desagüe por gravedad funciona adecuadamente.
- Los conductos y las conexiones no presentan deformaciones ni fugas de aire y agua.
- Las mangueras y los cables están enrollados, y están guardados lejos de las piezas movibles.
- La jeringa, el eyector de saliva y la evacuación de alto volumen funcionan correctamente.
- El panel táctil funciona correctamente.

Información reglamentaria y garantía

Para obtener la información reglamentaria exigida y la garantía de A-dec, consulte el documento *Información reglamentaria, especificaciones y garantía* (núm. pieza 86.0221.27), disponible en el Centro de recursos, en www.a-dec.com.



Para acceder rápidamente a este documento en línea, escanee, toque o haga clic en este código QR, que dirige a a-dec.com/regulatory-guide.

Loctite y Loctite 242 son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Henkel IP & Holding GmbH en los Estados Unidos y también pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas en otros países. Todas las otras marcas aquí mencionadas son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de A-dec, Inc. en los Estados Unidos y también pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas en otros países.



Oficinas centrales de A-dec

2601 Crestview Drive
Newberg, OR 97132 EE. UU.
Tel: 1.800.547.1883 en EE. UU./Canadá
Tel: +1.503.538.7478 fuera de EE. UU./Canadá
www.a-dec.com

A-dec, Inc. no ofrece ningún tipo de garantía con respecto al contenido de este documento que incluye, entre otros aspectos, garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito específico.